

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva COMP/M.6989 – Aqualia/Mitsui/Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava/Aqualia Infraestructuras Inzenyring)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2013/C 234/03)

1. Komisija je 5. avgusta 2013 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Aqualia Gestión Integral del Agua, SA („Aqualia“, Španija), katerega končno matično podjetje je Fomento de Construcciones y Contratas SA, in podjetje Mitsui & Co., Ltd. („Mitsui“, Japonska) pridobita v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava, a.s. („SmVaK“, Češka) in podjetjem Aqualia Infraestructuras Inzenyring, s.r.o. („All“, Češka).

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Aqualia: storitve ravnanja s trdnimi in tekočimi odpadki in pitno vodo ter storitve njihove predelave, odstranjevanja in čiščenja, z vodo povezana gradbena dela, gradnja in infrastruktura ter upravljanje celotnega vodnega ciklusa,
- za Mitsui: dejavno na različnih industrijskih trgih, med drugim na trgih jekla in železa, barvnih kovin, elektronike, kemikalij, proizvodov, povezanih z energijo, sestavnih delov za motorna vozila in motorna kolesa ter na področju naložb v infrastrukturo,
- za SmVaK: distribucija vode, čiščenje odpadne vode, upravljanje in vzdrževanje vodovodnih objektov in čistilnih naprav na Češkem in Poljskem,
- za All: oblikovanje in dobava sistemov za ravnanje z vodo in čiščenje odpadne vode za industrijsko in občinsko uporabo, analiza vode in blata iz čistilnih naprav ter vzorčenje vode na Češkem.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe ES o združitvah. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe ES o združitvah ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba ES o združitvah).

⁽²⁾ UL C 56, 5.3.2005, str. 32 (Obvestilo o poenostavljenem postopku).

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.6989 – Aqualia/Mitsui/Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava/Aqualia Infraestructuras Inzenyring na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
